

Information à l'utilisateur

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Service après-vente des appareils Pioneer

Veuillez contacter le revendeur Pioneer agréé auprès duquel vous avez acheté cette unité ou une société de service après-vente Pioneer agréée ou les questions que vous pourriez avoir sur l'appareil. Vous pouvez contacter Pioneer directement comme suit :
N'expédiez pas votre appareil pour réparation sans avoir d'abord contacté Pioneer. Les appareils envoyés sans numéro d'autorisation de retour seront refusés.

ÉTATS-UNIS ET CANADA

Pioneer Electronics (États-Unis) Inc.
 CUSTOMER SUPPORT DIVISION
 P.O. Box 1760
 Long Beach, CA 90801-1760 États-Unis
 800-421-1404

Pour obtenir plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter la feuille de garantie limitée incluse avec cette unité.

Consultez notre site Web

États-Unis :

<https://www.pioneerelectronics.com>

Canada :

<https://www.pioneerelectronics.ca>

- Découvrez les mises à jour de l'appareil (telles que les mises à jour du micrologiciel) pour votre appareil.
- Enregistrez votre appareil.
- Accédez modes d'emploi, aux informations sur les pièces de rechange, aux informations de service et bien plus encore.

La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et – plus important encore – la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE :

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable ; le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES :

- Lorsque vous montez le volume, assurez-vous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé ; une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

Précautions

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas la batterie être exposée au feu ou à une chaleur excessive ou être écrasée ou coupée et ne jetez pas la batterie dans un feu ou un four chaud, ce qui pourrait entraîner une explosion.
- N'exposez pas une pile à des températures extrêmement hautes ou basses pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.

⚠ ATTENTION

- Le symbole graphique  placé sur le produit signifie « courant continu ».
- Lorsque vous éliminez des piles usées, respectez la réglementation gouvernementale ou les règlements des institutions publiques environnementales qui s'appliquent dans votre pays/région.
- Votre région peut exiger que vous informiez les passagers de l'enregistrement des conversations si vous utilisez la fonction enregistrement audio du produit. Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les exigences de votre région, notamment en ce qui concerne la notification et le consentement à l'enregistrement audio et/ou vidéo.

Consignes de sécurité

Certaines lois nationales, étatiques et provinciales peuvent interdire ou restreindre le placement et l'utilisation de cet appareil dans votre véhicule. Veuillez vous conformer à toutes les lois et réglementations applicables concernant l'utilisation, l'installation et le fonctionnement de cet appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'installez pas l'appareil dans votre véhicule si son emplacement ou son utilisation obstrue la vue du conducteur sur la route ou le fonctionnement des coussins gonflables du véhicule. Le conducteur doit également s'assurer de connaître et respecter les lois, règles et réglementations du lieu où il conduit, ce qui inclut, par exemple, le droit de confidentialité des passagers et l'interdiction d'utiliser l'appareil là où son installation ou son utilisation est interdite.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Ceci pourrait causer une électrocution. En outre, le contact avec des liquides peut entraîner des dommages, de la fumée et une surchauffe de cet appareil.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes de manière à bien les comprendre :

- N'utilisez pas l'appareil si son utilisation vous empêche, de quelque manière que ce soit, de conduire votre véhicule en toute sécurité. Conduisez toujours prudemment et respectez le code de la route existant. Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de l'appareil ou de la lecture de l'écran, gardez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main avant de procéder aux réglages nécessaires.
- Certaines fonctions (telles que l'affichage de l'écran et certaines opérations sur les boutons) offertes par cet appareil peuvent être dangereuses (pouvant entraîner des blessures graves ou un décès) et/ou illégales si elles sont utilisées pendant la conduite.

Précautions à prendre avant de relier le système

⚠ AVERTISSEMENT

- Installez fermement cet appareil afin qu'il ne tombe pas du pare-brise. Si cet appareil n'est pas fermement installé, il peut tomber du pare-brise pendant la conduite et provoquer un accident. Inspectez périodiquement cet appareil.
- Pioneer recommande que seul le personnel autorisé de la société de service, possédant une formation et une expérience spécialisées en électronique automobile, configure et installe cet appareil.
- Attachez tous les fils avec des collets ou des serre-câbles. Ne laissez aucun fil à nu.
- **Il est extrêmement dangereux de laisser les câbles s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesse. Assurez-vous d'installer cet appareil, ses câbles et les fils de façon à ce qu'ils n'obstruent ni ne gênent la conduite.**
- **Assurez-vous que la trajectoire des câbles et des fils n'interfère pas avec les pièces en mouvement du véhicule. Fixez les câbles de manière à les empêcher d'être happés par, notamment, le volant, le levier de vitesse, le frein à main, les glissières de siège, les portes, ou tout autre élément de commande du véhicule.**
- La trajectoire des fils ne doit pas être exposée à des températures élevées. Si l'isolation chauffe, les fils risquent d'être endommagés, ce qui peut entraîner un court-circuit ou un dysfonctionnement, et endommager de manière irrémédiable l'appareil.
- Ne raccourcissez pas les câbles. Dans le cas contraire, le circuit de protection (porte-fusible, résistance à fusible, filtre, etc.) risque de ne pas fonctionner correctement.
- N'alimentez jamais d'autres produits électroniques en coupant l'isolation du câble d'alimentation de l'appareil et en vous branchant sur le câble. La capacité du câble sera dépassée, ce qui entraînera un phénomène de surchauffe.

Précautions à prendre avant l'installation

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'installez pas cet appareil dans un endroit où il risque**
 - d'entraver la visibilité du conducteur,**
 - d'altérer le fonctionnement de certains systèmes de commande ou de dispositifs de sécurité du véhicule, y compris les coussins gonflables ou les touches de feux de détresse ou**
 - d'empêcher le conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité.**
- **N'installez jamais cet appareil devant ou à côté d'un endroit sur le tableau de bord, une portière ou un pilier, à partir duquel un des coussins gonflables du véhicule pourrait se déployer. Veuillez vous reporter au mode d'emploi du véhicule pour en savoir plus sur les zones de déploiement des coussins gonflables frontaux.**
- **ATTENTION**
 - Pour garantir une installation correcte, veillez à utiliser les pièces fournies de la manière indiquée. Si des pièces autres que celles fournies sont utilisées, elles risquent de se desserrer ou d'endommager les pièces internes de ce produit. Le produit peut également se détacher, ce qui pourrait blesser le conducteur ou les passagers si le véhicule s'arrête soudainement.
 - N'installez pas cet appareil dans un endroit soumis à des températures élevées ou à l'humidité. Par exemple :
 - À proximité du chauffage, de la ventilation ou de la climatisation.
 - À des endroits susceptibles d'être exposés à la pluie, comme près de la porte.

Marques commerciales et droits d'auteur

- Le logo microSDHC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.



- Le logo microSDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.



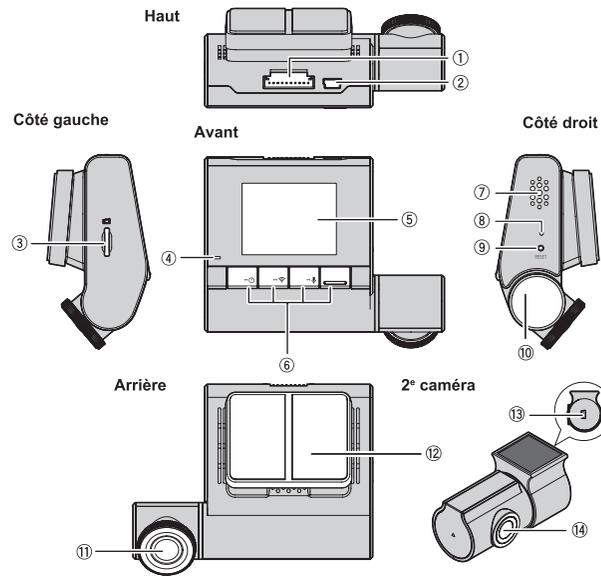
- Android est une marque de commerce de Google LLC.

- Le logo Wi-Fi CERTIFIED™ est une marque déposée de la Wi-Fi Alliance®.



- iPhone est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Nom des pièces



- ① **Brone d'alimentation**
Connectez le câble d'alimentation.
- ② **Borne de connexion de 2^e caméra**
Connectez le câble de connexion de 2^e caméra à la borne de connexion de 2^e caméra (⑬).
- ③ **Emplacement pour carte microSD**
- ④ **Témoin du système**
- ⑤ **Écran LCD**
- ⑥ **Touches de fonctions**
- ⑦ **Haut-parleur**
- ⑧ **Microphone**
- ⑨ **Touche de réinitialisation**
Appuyez sur cette touche avec une épingle ou un trombone pour réinitialiser cet appareil.
- ⑩ **Molette de réglage d'angle**
En le tournant, vous pouvez régler l'angle de l'objectif.
- ⑪ **Objectif**
- ⑫ **Support de montage**
- ⑬ **Borne de connexion**
- ⑭ **Objectif**

Affichage de l'état

L'affichage de l'état indique le fonctionnement de l'appareil.



- ① **Témoin d'enregistrement**
- ② **Affichage du temps d'enregistrement écoulé**
- ③ **Affichage du statut d'enregistrement d'événements*1**
- ④ **Affichage du mode stationnement**
- ⑤ **Affichage d'enregistrement audio*2**
- ⑥ **Affichage du statut de connexion Wi-Fi*3**
- ⑦ **Affichage du statut de réception GPS*4**

- *1 Lorsque l'enregistrement manuel d'un événement est réalisé, ou lorsqu'une vibration, un freinage soudain ou un véhicule approchant derrière est détecté lorsque l'appareil est en mode enregistrement d'événements, et que l'enregistrement d'événements est activé, « x2 » s'affiche.
- *2 Un « v » rouge s'affiche si cette option est désactivée.
- *3 S'affiche en vert pendant la connexion, et en blanc quand il n'y a pas de connexion. Un « x » rouge s'affiche si cette option est désactivée.
- *4 Pendant la réception GPS, cette icône s'allume en vert; lorsque le signal GPS ne peut pas être reçu, l'icône s'allume en blanc. En mode stationnement, un « x » rouge s'affiche, car la réception GPS est désactivée.

Affichage du témoin du système

L'état de l'appareil est confirmé par le témoin du système.

Témoin du système	Pendant l'affichage du menu / Pendant la lecture	Pendant l'enregistrement vidéo	Pendant l'enregistrement d'événements	Pendant une surveillance du stationnement	Lors d'une erreur (y compris carte microSD absente)
Allumé en vert	—	○	—	○	—
Allumé en rouge	—	—	○	—	—
Clignote en rouge	—	—	—	—	○

Touches de fonctions

Les fonctions des touches de fonctions sont indiquées par les icônes affichées au bas de l'écran.

Les fonctions varient selon l'écran affiché. (Sur certains écrans, les icônes ne s'affichent pas.)

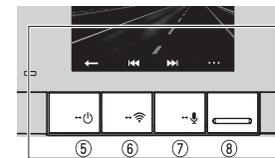
Dans l'écran de lecture ou l'écran MENU, appuyez sur le bouton de fonction pour revenir à l'écran précédent.

Pendant l'enregistrement



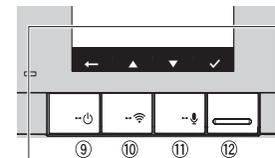
- ① **Affichage du menu principal**
- ② **Permutation de l'image de caméra**
Appuyez longuement pour activer/désactiver le Wi-Fi.
- ③ **Prise de photos**
Appuyez longuement pour activer/désactiver le microphone.
- ④ **Enregistrement d'événement manuel**

Pendant la lecture



- ⑤ **Retour**
- ⑥ **Fichier précédent**
- ⑦ **Fichier suivant**
- ⑧ **Lecture/arrêt, supprimer**

Pendant l'affichage de l'écran MENU



- ⑨ **Retour**
- ⑩ **Vers le haut***
Maintenir enfoncé pour activer/désactiver le Wi-Fi
- ⑪ **Vers le bas***
Maintenir enfoncé pour activer/désactiver le microphone
- ⑫ **Confirmation**

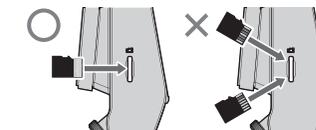
* Lorsque l'écran MENU du volume ou de la sensibilité est affiché, cette touche augmente/réduit le volume ou la sensibilité.

Insertion et éjection de la carte microSD

Désactivez l'appareil avant l'insertion ou le retrait de la carte microSD.

Insertion de la carte microSD

Maintenez le bord supérieur de la carte microSD, positionnez la carte microSD de manière à ce que l'étiquette soit orientée vers l'arrière de l'appareil et insérez doucement la carte dans l'emplacement pour carte microSD jusqu'au dé clic du verrou.

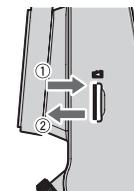


ATTENTION

- N'insérez pas la carte microSD de façon inclinée. Ceci pourrait endommager l'appareil.

Éjection de la carte microSD

Enfoncez doucement le bord supérieur de la carte microSD jusqu'au déverrouillage (①). Retirez la carte microSD (②).



ATTENTION

- Le fait de retirer immédiatement votre doigt après le déverrouillage de la carte microSD peut faire voler celle-ci.

Application dédiée

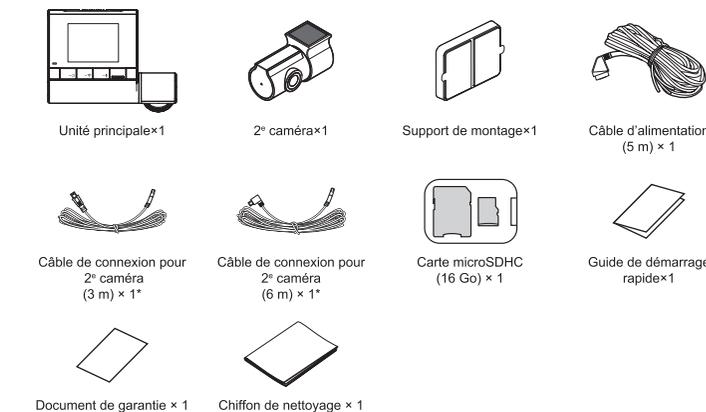
L'application dédiée « Dash Camera Interface » peut être utilisée pour vérifier la vidéo enregistrée sur cet appareil ou effectuer des réglages sur l'écran d'un iPhone ou d'un appareil Android.

Pour utiliser cette application, une connexion Wi-Fi doit être établie au préalable entre cet appareil et un iPhone ou un appareil Android.

- ① Activez la fonction Wi-Fi sur l'appareil.
- ② Démarrez l'application dédiée à partir de votre appareil.
- ③ Utilisez l'appareil pour sélectionner ce dernier comme périphérique de connexion Wi-Fi.
Il est possible de vérifier le nom SSID (nom de point d'accès) de l'appareil et le mot de passe sur l'écran de réglages Wi-Fi.
- Un seul appareil à la fois peut être connecté à la caméra embarquée. Lorsqu'un second appareil est connecté, le premier appareil est déconnecté.
- Pendant la connexion Wi-Fi, il est impossible d'effectuer des commandes sur l'appareil. Si vous effectuez des commandes sur les touches de fonctions pendant la connexion Wi-Fi, un message vous invitant à couper la connexion Wi-Fi s'affichera. En sélectionnant [Oui], vous couperez la connexion Wi-Fi et vous pourrez effectuer des commandes sur l'appareil.
- Il est possible de modifier le nom de SSID de l'appareil au moyen de l'application dédiée « Dash Camera Interface ».
- Il est recommandé d'entrer le terme de recherche « Dash Camera Interface » dans le champ de recherche pour chercher l'application.



Vérification des accessoires

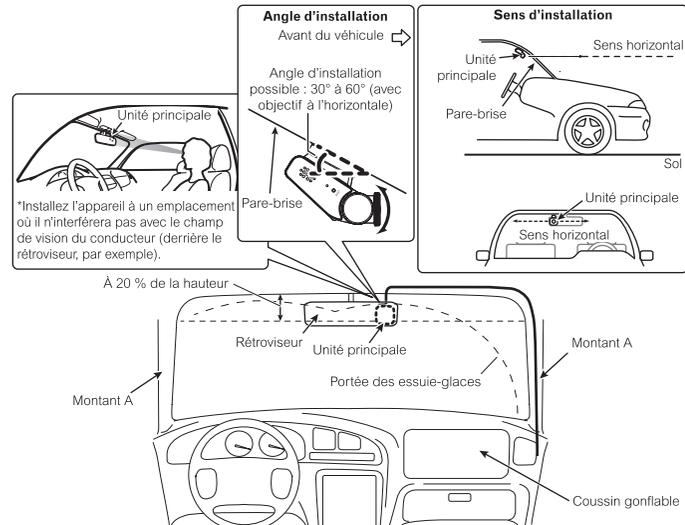


* Le câble de connexion pour 2^e caméra (inclus) est déjà connecté.

Installation

Position d'installation indiquée sur le pare-brise

- Lors de l'installation de ce produit, placez-le dans une position répondant à toutes les conditions suivantes, lorsque la loi en vigueur dans votre pays le permet :
- Installer cet appareil dans le coin inférieur du pare-brise le plus éloigné du conducteur dans un espace de 7 pouces/17,8 cm, dans le coin inférieur du pare-brise le plus près du conducteur dans un espace de 5 pouces/12,7 cm et hors de toutes zones de déploiement d'airbags, ou dans la portion supérieure au milieu de l'intérieur du pare-brise dans un espace de 5 pouces/12,7 cm. L'endroit idéal est derrière le rétroviseur, hors du champ de vision du conducteur, comme montré ci-dessous.
 - Une position dans laquelle l'ensemble de cet appareil se trouve à maximum 20 % du bord supérieur de la hauteur du pare-brise avant (plage de maximum 20 % de la longueur réelle, à l'exclusion des parties chevauchant les coupe-froids, les moulures, etc., et des parties masquées) ou se trouve dans l'ombre du rétroviseur tel que vu du siège conducteur. Notez que « 20 % », comme décrit ci-dessus, est une estimation approximative. Veuillez installer l'appareil conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.
 - Un emplacement où l'objectif de la caméra embarquée se trouve dans la portée des essuie-glaces.
 - Une position dans laquelle l'objectif de ce produit ne dépasse pas le pare-soleil ou les lignes/motif en céramique noire.
 - Une position dans laquelle ce produit est orienté horizontalement vers l'avant.
 - Une position dans laquelle le câble d'alimentation de l'allume-cigare peut être acheminé sans stress physique.



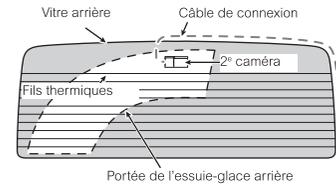
IMPORTANT

- Installez toujours ce produit dans la position d'installation spécifiée pour garantir un champ de vision dégagé de la route pendant la conduite et pour obtenir des performances optimales du produit.
- Poner n'est pas responsable des dommages dus à une installation ou à une utilisation déficiente ou inappropriée de l'appareil.
- Pour les véhicules équipés de systèmes d'aide à la conduite, il peut y avoir des zones où l'installation d'articles accessoires est interdite. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel d'instructions de votre véhicule.
- L'installation de l'unité principale ou des câbles de la caméra embarquée à proximité de l'élément d'antenne film peut affecter la sensibilité de réception de la télévision.

Emplacement recommandé pour l'installation sur la vitre arrière

Lors de l'installation de la 2^e caméra à l'intérieur de la vitre arrière, l'installation dans un véhicule et dans un emplacement qui remplit toutes les conditions suivantes est recommandée.

- Un emplacement où l'objectif de la 2^e caméra se trouve dans la portée des essuie-glaces
- Un emplacement où la 2^e caméra est orientée vers l'arrière et les côtés en position horizontale
- Un emplacement où l'objectif de la 2^e caméra et le ruban adhésif double face ne chevauchent pas les fils thermiques.
- Un emplacement où le câble de connexion de la 2^e caméra peut facilement atteindre la prise.

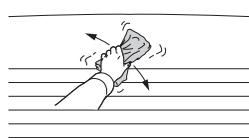


1 Utilisez le chiffon de nettoyage fourni pour retirer la saleté et l'huile de la zone d'installation.

Pare-brise

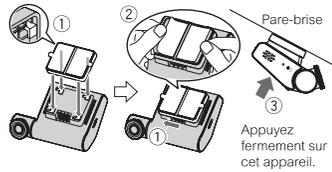


Vitre arrière



2 Installez l'appareil.

1. Installez le support de montage sur l'unité principale.
2. Décollez le papier protecteur du ruban antiadhésif double face du support de montage.
3. Fixez-le à la position d'installation indiquée sur le pare-brise.



ATTENTION

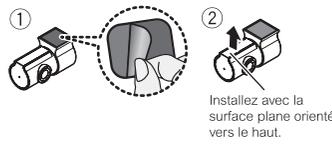
- Assurez-vous que la surface du pare-brise avant est propre et sèche avant d'appliquer le ruban adhésif.
- Poussez fermement la zone autour de l'écran LCD. Ensuite, retirez cet appareil du support de montage et appuyez directement le support de montage contre le ruban. De cette façon, l'appareil peut être fermement installé sur le pare-brise.
- N'appuyez jamais sur la surface de l'écran LCD.
- Soyez extrêmement prudent, car le ruban adhésif double face du support de montage a une très forte adhérence, et ne doit pas être ré-utilisé une fois qu'il a été appliqué.
- Afin d'assurer toute la puissance d'adhésion du ruban adhésif double face, n'utilisez le support d'installation qu'au moins 24 heures après l'avoir fixé.

3 Installez la 2^e caméra.

1. Retirez le film protecteur du ruban adhésif double face sur la 2^e caméra.
2. Installez l'appareil dans la position spécifiée sur la vitre arrière pour que l'image de la 2^e caméra s'affiche horizontalement avec la partie plate représentée sur l'illustration (le Δ des faces latérales tourné vers le haut) tournée vers le haut.

Remarque

- Vous pouvez utiliser l'application dédiée pour afficher l'image de la 2^e caméra horizontalement afin de faciliter l'installation. → "Application dédiée"

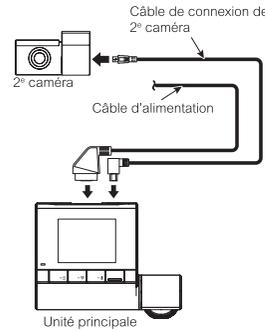


- Tournez les objectifs vers l'extérieur de l'habitacle et appuyez fermement pour que l'image de la 2^e caméra s'affiche horizontalement.

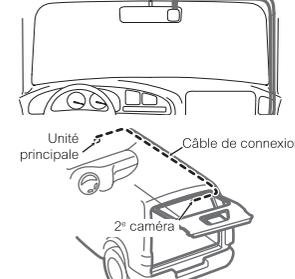
ATTENTION

- Si l'image de la 2^e caméra ne s'affiche pas horizontalement, elle peut ne pas détecter correctement les véhicules approchant derrière.

4 Connectez l'unité principale de la caméra embarquée, le câble d'alimentation et le câble de connexion de la 2^e caméra.



5 Acheminez le câble d'alimentation et le câble de connexion de la 2^e caméra le long du siège passager.

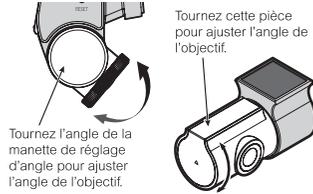


6 Connectez le câble d'alimentation.

→ "Raccordement du câble d'alimentation"

7 Démarrez le moteur du véhicule et activez l'écran d'enregistrement.

8 Réglez l'angle de l'objectif pour que l'image de l'intérieur ou de l'extérieur du véhicule s'affiche correctement.



Avant de conduire, tournez l'objectif de cet appareil vers l'extérieur du véhicule. L'appareil s'active lorsque vous déplacez l'angle de l'objectif de l'extérieur vers l'intérieur du véhicule ou vice-versa. Pour basculer entre la vidéo de la caméra de cet appareil et la vidéo de la 2^e caméra, appuyez sur le bouton → "Touches de fonctions"

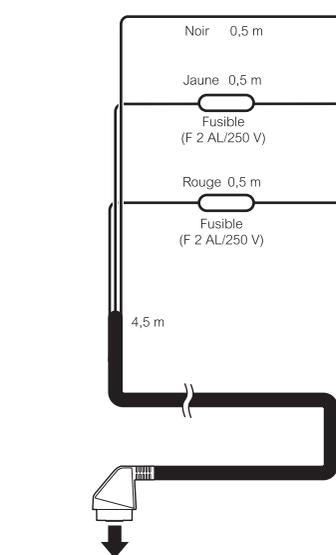
Remarque

- Un film protecteur est appliqué sur l'objectif lors de l'emballage du produit. Veuillez retirer le film.

Raccordement du câble d'alimentation

- Raccordez toujours le câble d'alimentation après avoir déconnecté la borne \ominus de la batterie du véhicule.
- L'appareil doit être installé par le personnel de la société de service autorisée qui a une formation et une expérience spécifiques avec les appareils électroniques automobile.

En utilisant le câble d'alimentation pour tirer de l'électricité directement du véhicule, l'appareil peut détecter et enregistrer les mouvements du véhicule causés par les vibrations lorsque le moteur du véhicule est éteint.



Masse (noir)

Fixez fermement à la partie métallique de la carrosserie du véhicule. Pour éviter le bruit, connectez le plus près possible de la caméra embarquée.

Alimentation de batterie + (jaune)

Connectez toujours au circuit d'alimentation qui est alimenté par la batterie, peu importe que le commutateur de démarrage du moteur du véhicule soit sur ON ou OFF.

Alimentation d'accessoire (rouge)

Connectez au circuit d'alimentation qui est alimenté lorsque le commutateur de démarrage du moteur du véhicule est sur la position ACC. Ne connectez jamais l'alimentation d'accessoire sur un véhicule qui n'a pas de position ACC sur le commutateur de démarrage du moteur. Cela peut entraîner l'épuisement de la batterie.

Remarque :

Connectez les fils conducteurs rouge et jaune aux bornes après les avoir fait passer par un circuit protégé par une fusible.

Précautions de connexion

Pour la formation de fumées et l'endommagement de l'appareil, assurez-vous d'abord de connecter fermement le fil de terre noir (Masse) de cet appareil à une partie métallique de la carrosserie du véhicule. Pour les appareils à forte consommation de courant, tels qu'un amplificateur de puissance, connectez les fils conducteurs noirs séparés (Masse). Lors de la mise en place de connexions simultanées, il y a un risque de formation de fumées ou d'endommagement de l'appareil si les vis se desserrent ou se détachent complètement.

